

浅谈游戏教学在儿童汉语课堂中的运用

——以西班牙儿童汉语课堂为例

李菲菲

电子科技大学外国语学院

任乐

四川大学外国语学院/巴塞罗那自治大学

内容摘要 随着“汉语热”在全球逐渐兴起，汉语在西班牙的地位日益提升。近年来，越来越多的西班牙儿童开始学习汉语。儿童的学习特点不同于成人，儿童在课堂上注意力难以长时间集中。同时，汉语对西班牙儿童是一种全新且有一定难度的语言。如何给西班牙儿童上好一堂汉语课是在西汉语教师面临的一个挑战。笔者通过实践发现，趣味游戏在对西儿童汉语课堂中是必不可少的教学方式。如何将趣味游戏有效地运用到西班牙儿童的课堂中是本文研究的主要问题。笔者从实践教学经验中总结了一些趣味游戏教学的方法，并以教学案例的形式呈现其在课堂中的实施情况。希望能够给其他汉语教师提供最直观的课堂案例，为西班牙的儿童汉语教学提供一些借鉴。

关键词 游戏；汉语教学；西班牙儿童；案例分析。

Abstract: With “Chinese fever” gradually rising in the whole world, the position of Chinese language is also gradually rising in Spain. In recent years, there have been more and more Spanish children beginning to learn Chinese. The characteristics of children studying differ from those of adults studying; children often lack concentration in class. Furthermore, Chinese is a new and difficult language for Spanish children. Therefore, it is a challenge for Chinese teachers to learn how to offer a good lesson to Spanish children. Using fun games is an indispensable part of a language class for children and it is an absolutely necessary teaching method in Chinese classes for Spanish children. Therefore, this article studies how to use fun games in Chinese classes for Spanish children. Accordingly, I try to explore and study the application of fun games in Chinese classes for children. Meanwhile, this article will give some examples of my experience in classes with Spanish children for the reference of other Chinese teachers.

Key Words: Games, Chinese teaching, Spanish children, case analysis.

1. 绪论

1.1 研究背景

随着中国国际地位的日益提升和中西经济贸易合作的快速发展，汉语学习在西班牙巴塞罗那市不断升温。近年来在巴塞罗那学习汉语的孩子也日益增多。

受四川大学华文教育基地的委派，笔者在西班牙巴塞罗那中国文化学校担任了一年零七个月的汉语志愿者老师。笔者的大部分教学对象是儿童学习者。通过这段时间的儿童汉语教学，笔者深深体会到有效的课堂管理和趣味游戏教学在儿童汉语教学中的重要性。因为孩子学习第二语言的特点与成人学习第二语言差异巨大。成人明确自己的学习目的，学习动力足，而且善于找到符合自己学习特点的学习策略，而儿童学习第二语言动机薄弱，目的性也不如成人显著。如果汉语教师仅仅依靠儿童学习者的好奇心，使用成人的课堂教学方法，很难引起儿童的学习兴趣，导致学习者注意力下降，影响其学习效果。所以在启蒙阶段的汉语教学中应注意培养儿童的学习兴趣，使他们养成积极的学习态度。正如很多儿童教育专家所提出的观点：游戏是孩童的天性，游戏是孩童通用的语言，孩童有偏好在游戏中学习的特性。¹通过本次教学实践笔者也发现，在儿童学习汉语的启蒙阶段，游戏教学能有效地激发学生的学习兴趣。

1.2 国内外研究现状和发展趋势

随着国外儿童学习汉语需求不断扩大，儿童汉语教学研究也日益引起许多汉语教学专家的重视。针对儿童汉语游戏教学他们提出了自己的观点。吕必松认为：“在教外籍儿童学习汉语的过程中，老师考量学生学习背景和课程进度后，在学生表现学习欲望的前提下，配合使用适合于儿童心理特点的教学内容和教学方法，用具有吸引力，并且能够引发学生学习兴趣的‘鼓励’方式就是各式各样的游戏，也就是第二语言教学的重要技巧。”²

随着一大批汉语教师志愿者被派出到世界各地中小学教授汉语，针对游戏教学在儿童汉语课堂教学中的运用研究也随之展开。这些研究均为儿童汉语教学提供了宝贵的建议，但只是针对其他国家的儿童汉语课堂的研究，具有一定的片面性。因为西班牙儿童所处的教育环境比较特别，尤其是笔者进行教学实习的巴塞罗那地区。这里的儿童从小接受的是双语教育（西班牙语和加泰罗尼亚语）。笔者在实习期间到当地中小学旁听了语言课程，发现当地老师的采用上课方法是非传统的，如游戏教学等。这些研究的建议不能完全有效地运用于西班牙汉语儿童汉语教

1. 郭钧贻《儿童汉语课堂游戏使用情况个案研究》，硕士学位论文，华东师范大学，2010年，第2页。

2. 吕必松《华语教学讲习》，北京语言学院出版社，1992年，第21页。

学中。随着西班牙儿童学习汉语需求加大，针对西班牙儿童的汉语教学研究是未来国内对外汉语研究领域的一个必然趋势。

欧洲国家历来重视儿童外语学习，儿童外语教学研究在欧洲也有着较长的历史，其外语游戏教学研究也取得了丰硕的成果。Corno & Snow (1986)认为想要成功地教授一堂课，老师必须能够回应和满足学习者的不同需求，而游戏就能帮助老师回应不同类型学习者的不同需求。他们还指出游戏不仅令人愉悦，而且有着很强的互动性，学习者会对这种类型的学习产生自然反应。要促使学习的发生，学习者必须有学习动机。游戏能为儿童学习者创造一个想要学习的自然环境和动机。³

瑞士儿童心理学家皮亚杰(Jean Piaget)在其早年研究中就提出了认知活动激发了游戏而游戏反过来加强认识活动。⁴他创立的认知发展论尤其重视游戏在语言教学中的运用。在皮亚杰理论的基础上，国外针对儿童外语游戏教学的研究起步很早，但是专门针对汉语特点的研究目前也处于起步阶段。

1.3 研究意义

如今在对外汉语研究领域，相对于成人对外汉语研究成果，儿童对外汉语教学的研究较为薄弱，至今都还未形成系统的理论体系。面对逐渐增长的儿童学习汉语的需求，根据儿童的特点来研究行之有效的汉语教学方法就成为了当今儿童汉语教学发展的必然趋势。

西班牙的语言教育方法和中国的教育方法大有不同。西班牙小孩子在课堂上比较好动，他们不喜欢一直坐在座位上听完一整堂课，所以传统的汉语教学不能引起他们的兴趣。孩子有学习外语的自然能力，但是如果他们发现课堂很无聊，就不会产生学习动机。所以，教授孩子第二外语最好在课堂中运用有趣的活动。针对西班牙孩子的特点，笔者将以巴塞罗那中国文化学校的儿童学生为研究对象，结合教育心理学等理论知识，以分析课堂案例为基础，探讨如何在西班牙儿童汉语课堂中有效开展游戏教学，并提出在游戏教学中的注意事项。以此为其他儿童汉语教师提供一些实用的建议，总结一些行之有效的汉语游戏教学方法和课堂管理方法，为对外汉语教学做出一定的贡献。

2. 趣味游戏教学的理论基础

2.1 研究的问题

本文中的游戏教学有别于传统教学，⁵通过游戏教学孩子们能够将自身的创造力和想象力运用到学习中，促使自己更加有效地学习语言。

3. Corno, L., Snow, R. E. *Adapting teaching to individual differences among learners*. In Wittrock (Ed.), *Handbook of research on teaching*, MacMillan, New York, 1986, p. 618.

4. 皮亚杰J. 著，吴福元译，《儿童的心理发展》，山东教育出版社，1982年，第42页。

5. 这里的传统教学指以教师为中心，即教师讲课、学生被动接受的教学。在教学中教

通过参与游戏孩子们可以更有效地学习语言，锻炼自己的听力和表达能力。根据汉语的特点以及西班牙孩子的特点，在课堂上如何有效实施游戏教学是本文研究的问题。

2.2 理论框架基础

有关游戏教学的各种理论层出不穷，该领域也涌现了一些科学家，如皮亚杰。

皮亚杰说：“儿童不得不经常使自己适应于一个不断从外部影响他的，并由年长者的兴趣和习惯所组成的社会世界，同时又不得不经常地使自己适应于一个被他肤浅理解的物质世界。但是通过这些适应，儿童不能像成年人那样有效满足他个人情感与智慧的需要。因此，为了达到必要的情感上和指挥上的平衡，它具有可资利用的活动领域，这里既没有强制也没有处分，这样一个活动领域便是游戏”。⁶

皮亚杰的大部分著作所探究的是儿童认知发展的各种层面，特别是有关操作性的层面。他强调行动和解决问题的能力，以及实践发展中的抽象认知能力。儿童不是从一开始就具有所有的能力，但是他们拥有这些能力的可能性。即使可能性很小，但是儿童通过不断参与活动，这些能力也在不断提升，比如上文提到的认知能力。

皮亚杰把儿童的认知发展分为了四个阶段，其中7-11岁为具体操作阶段。因为这个阶段的孩子具有一定的逻辑思考能力，但他们的思维是具体的，通过操作具体事物来协助思考。孩子们需要理解并采取行动，并非只是听和想。

根据皮亚杰的观点，游戏是一种没有压迫和干扰，适应和同化现实的方式。通过游戏，儿童可以提高他们对世界和周围环境的认知能力，因为游戏可以帮助儿童获得技能和行动能力。游戏可以满足孩子们的愿望，因为游戏的目的存在于行动中。

2.3 衡量游戏教学有效性的评价标准

游戏教学有效性的评价标准是游戏教学的重要内容之一。庄科君和贺宝勋（2013）指出了教学游戏的评价内容和方法。他们指出教育游戏的评价内容主要有如下三个：可用性、用户体验和有效性。可用性的评价方法有直接观察分析法、视频录像分析、问卷调查等；用户体验的评价方法可以采用一些心理学的方法，如视觉跟踪法等；有效性的方法主要包括学习有效性和学习动机有效性的评价方法。学习有效性可以通过实验的方法，而学习动机有效性主要观察学习者的学习动机增强与否。

本文主要采用直接观察分析法评价文中所举游戏方法的可用性和学生学习动机的有效性。

师不使用任何游戏、多媒体等方法 and 资源，只是将课本知识教授给学生。

6. 皮亚杰J.、英海尔德B. 著，吴福元译，《儿童心理学》，商务印书馆，1980年，第46页。

3. 趣味游戏教学的意义

3.1 趣味游戏在教学中的重要性

针对西班牙孩子的特点，趣味游戏教学在汉语课堂中的运用尤为重要。游戏有利于学习，可以使学习和掌握语言简单化。游戏可以让课堂氛围不那么正式，让孩子在轻松愉快的环境中学习。紧张的课堂会使他们烦躁不安，甚至产生反感厌学的情绪。

在游戏中，教师将学习内容和新颖的教学方式结合起来是相当重要的，如把单词以不同的颜色或者动态的方式呈现给学生，利于学生更好地记忆。当然，让孩子们在教室中动起来的戏也是有利于他们学习汉语的。唱歌、口头表达或肢体运动类的游戏可以刺激学生全面感受汉语魅力，提升他们学习汉语的兴趣和能力，因为他们运用了更加丰富的身体感官系统参与这些不同种类的游戏。

游戏中的语言环境虽然是一种非正式的语言环境，但参与游戏的孩子们能感受到他们正在学习一种新的语言。由此可见，儿童对游戏课堂和非游戏课堂有一定的辨别力。当然趣味游戏课堂也需要注意一些问题，如儿童很容易喧闹和不遵守秩序，这也再次强调了课堂管理的重要性，有效的课堂管理是趣味游戏教学的前提条件。

3.2 教学能力的提高

趣味游戏教学并非简单的游戏娱乐，教师需要在游戏中让孩子们学到知识，并且让他们掌握与运用这些语言知识。针对各班孩子特点设计选择不同类型的游戏，比如针对好胜心较强的孩子，可以设计竞争性的游戏，激发孩子的学习动力；针对害羞的孩子，可以设计鼓励性的游戏，引导他们勇敢地参与课堂。在开展游戏的过程中有效管理课堂等挑战都是教师必须面对的。除此之外，教师应明白，趣味游戏教学不只是挑选一个游戏让班上学生玩这么简单，而应在选择前，确定游戏的语言内容和教学目的，以此为出发点选择适合班上孩子特点的游戏。同时，教师还应明确游戏在整个汉语课堂中的辅助地位，注意控制游戏时长。在游戏教学的实际课堂中，根据游戏不同类型教师要担当不同的角色，主要应起到引导学生有序参与课堂游戏的作用，让学生在有趣的游戏中学习和运用语言知识。

此外，总结游戏教学的优点和缺点也是很重要的一点。教师应对每一次的课堂游戏作一个总结，这样能不断完善课堂游戏活动，使教学效果得到进一步提升。因此，教师不断提升自己的教学能力是相当必要的。

4. 趣味游戏教学案例分析

4.1 案例分析的意义

在对外汉语教学过程中，理论知识是基础，教学实践是精髓。教师将理论知识与实践相结合，才能总结出有效的教学方式。西班牙儿童大多注意力集中时间短，在课堂中自制力较弱，非常好动。学生的这些学习特点都让已习惯开展传统语言教学和成人汉语教学的笔者在实习初期遇到了一系列的问题。当时笔者沮丧地认为要给西班牙小孩子上好一堂汉语课是非常难的。随着慢慢了解他们的学习特点后，笔者查阅了一些课堂游戏教学的书，从中得到了一些启示。但是这些书中记录的大多只是游戏的规则，当笔者把这些游戏运用到西班牙儿童汉语课堂中时，发现有的游戏并不能达到预期的教学效果。因为现实中的西班牙儿童的汉语课堂具有偶然性和复杂性。

因此，笔者在实际教学经历中选择了两个具有代表性的真实教学案例，通过介绍这些案例的教学目标、游戏道具、规则和课堂进程记录，以求直观呈现笔者在西班牙儿童汉语课堂中开展趣味游戏教学的真实情况。同时笔者也将对这些教学案例进行分析，总结出一些适合西班牙儿童的对外汉语教学方法和策略。希望本文的案例可以为即将或者正在从事对西儿童汉语教学的老师提供借鉴。

4.2 教学案例分析

（一）“四声四色球”游戏

1. 教学目标：巩固拼音和四个声调(听音辨音)

2. 游戏道具：四个彩色球若干套

3. 游戏规则：根据学生人数将学生分成若干组，每组可以有两到三个学生。每组学生拿一套四色彩球。每一个彩球代表汉语拼音中的一个声调，比如黄色代表第一声，绿色代表第二声，红色代表第三声，蓝色代表第四声。老师说一个字或者词语，学生判断出相应的声调，将代表那一个声调的球举起来。举对相应声调则得分，没有举对相应声调则不得分。

4. 课堂记录：

a. 教学时间：2014年1月07日

b. 教学地点：西班牙巴塞罗那中国文化学校

c. 教学对象：6-8岁Patronat Domenech班初级学生（共9人）

d. 课堂记录（详见附录1）：

5. 案例分析：

汉语拼音的声调对于初学汉语的西班牙儿童来说是一个难点。在西班牙语中没有声调，只有重音，所以汉语拼音的声调对西班牙儿童来说是一个全新的知识点。要让他们读准，读好汉语的四个声调并非易事。同时，汉语拼音的声调对于初学者来说也是一个学习重点。汉语拼音的声调对于汉语表意非常重要，不同的发音代表着不同的汉字，如果声调没有发准，很多时候会引起误会。如果学习者在学习汉语初期没有学好汉语声调，很容易养成洋腔洋调的发音习惯。因此，在汉语教学初期汉语拼音声调是教师不能忽视的重点和难点。在教学中如果教师只是让学生单纯地学习声调会让有的学生对发音产生畏惧，大量的单一发音练习会让学生产生疲倦感，进而使他们失去学习的兴趣。所以，老师一定要使用各种能与汉语拼音声调相结合的游戏来辅助汉语拼音教学。汉语拼音的游戏也有很多，比如“画拼音”、“四声四色球”、“听拼音摘词卡”、“找朋友”、“谁的朋友多”等。

笔者在此案例中选择的是“四声四色球”的游戏。选择四种颜色的小球分别代表四个汉语拼音声调。将声调发音和具体事物结合起来是该游戏的一大特色。这样学生会对声调产生更加牢固的印象，且不会感到枯燥乏味。如果没有四个颜色的小球，老师也可以找其它事物代替，如儿童喜欢的小动物、小棒和小贴纸等等。儿童的自制力不是很好，特别是在玩具面前，因此在游戏过程中老师需要注意避免学生将精力集中在玩儿小球或其它教具上。在游戏开始之前教师一定要给学生讲清楚规矩，否则场面很容易失控，游戏无法很好地进行下去。在游戏中，笔者先从单字的拼音开始，再慢慢过渡到词语的拼音，由易到难。有些比较容易混淆的或者比较难的字词发音可以重复练习，使学生加深记忆。跟所有的得分比赛游戏一样，老师要充分调动每位学生的积极性，比如可以规定每个组的学生轮流回答、轮流举球，如果某个学生不会可以让同组同学帮忙。一定要让每个学生都参与到游戏中，避免只有两三个学生有参与游戏的兴趣。

笔者把游戏分为了两个大环节：必答环节和抢答环节。必答环节是游戏的热身，让每个小组都有回答的机会。抢答环节用来调动学生积极性。在抢答的时候学生会有紧张和刺激感，能活跃游戏气氛和提高游戏的有效性。

通过直接观察法，笔者发现“四声四色球”游戏的可用性很高，且学生的学习动机强烈。该游戏的可用性高主要体现在两个方面。首先，教师选用教具的方式灵活方便，每次可选用不同的道具开展该游戏，同时增加学生对于学习的新鲜感。其次，学生能快速理解和熟悉游戏规则，并迅速投入到游戏活动中。学生学习动机强烈也主要体现在两个方面。第一，该游戏将作为教学难点的声调用四个颜色的小球代表，减少了传统声调教学的枯燥感和单调感，能有效吸引学生的目光，从而调动学生的学习积极性。第二，必答和抢答两大环节也能够有效调动学生的积极性，根据笔者的观察，学生参与该游戏的动机得到了有效的调动和提高。

(二) “写大字” 游戏

1. 教学目标：掌握和复习所学生字。

2. 游戏道具：无特别道具。

3. 游戏规则：将学生分为A、B两组，两组学生分别派一个人抽题，题目均为学过的生字。抽完题目之后，两组学生排成竖列，游戏开始。由抽题的学生开始在其他组员背后写出所抽的生字，以接力的形式传给最后一个学生。最后一个学生将生字写到黑板上，并正确读出该生字和说出该生字的意思。如果写到黑板上的生字和该组所抽题目一致，且写字的同学能正确说出该生字的读音和意思该组得分，反之不得分。最后得分多的一组获得胜利。

4. 课堂记录：

a. 教学时间：2014年11月26日

b. 教学地点：西班牙巴塞罗那中国文化学校

c. 教学对象：9-11岁Patronat Domenech初级班学生（共8人）

d. 课堂记录（详见附录2）：

5. 案例分析：

汉字是对外汉语教学中的难点。汉字对于西班牙学生非常难，很多西班牙学生都认为写汉字好比画画，所以很多学生都说画汉字而不是写汉字。加上西班牙孩子好动的性格特征，他们很难静下心来一笔一画地学习汉字的书写。所以，笔者每次都设计一些小游戏，让写汉字成为学生的一种乐趣，而不是枯燥地学习笔画。关于汉字的游戏有很多，比如“我拍、我拍、我拍拍拍”、“画汉字”、“偏旁部首交朋友”、“报笔画数”、“挑错字”、“下一笔是什么”、“小小棒，做汉字”“汉字推销员”等等。

有的学生刚开始学习汉字的时候会产生畏难情绪，认为汉字太难，没有学习的欲望。如果让这些学生在游戏中认识汉字和书写汉字可以取得事半功倍的效果。比如在教授汉字的初期，老师可以采用画汉字等方法，培养学生学习汉字的兴趣。

笔者认为在学生学习汉语的初期，教师教授他们汉字是非常重要的。在这一阶段，老师可以选择比较简单的汉字并结合有趣的游戏来开展教学。让学生有学习汉字的概念和习惯。如果学习到中级阶段再教授汉字，学生就更不想学习汉字了。笔者之前接过一个班级，学生已经学习到《快乐汉语1》第八课，但是之前的老师从未要求他们学习汉字，所以当笔者在教授这个班汉字的时候，深刻感受到学生已经没有学习汉字的动机和兴趣了。

笔者在上文列举的案例是汉字游戏中的“写大字”游戏。“写大字”的游戏目的是让学生将汉字的音形义结合起来练习汉字的书写。让两个组给自己的组起名字也是出于让他们写汉字的目的。因为在一周之前这个班的孩子才学习了五官歌，所以笔者让他们用五官为他们的组起名，以达到复习词语的目的。让两个组分别给对方组出题，是为了达到练习汉字的目的。如果自己组给自己组出题，学生一般都会选择特别简单的字以让自己的组取得胜利。这样就偏离了游戏的目的。游戏的目的不是让学生争输赢，而是在游戏比赛中进一步复习汉字的书写、读音和意思。老师在这个游戏中主要扮演监督员的角色，监督学生最开始在白纸上写的字是否正确，以免最后写出的错字让整个游戏无效。整个班级孩子的汉语水平虽然是初级，但是他们年龄比较大，所以此游戏的难度很适合他们。如果这个游戏放在六到八岁的班里面，老师一定要根据情况改变游戏规则，让游戏的难度降低一些。汉字游戏的设计和选择非常重要。因为学习汉字本身就很难，如果参与的游戏也很难的话，有的学生就会产生排斥心理甚至是反感。所以一定要把课堂中的汉字游戏变成帮助汉字学习的工具，而不是使其成为汉字学习的绊脚石。

通过直接观察法，笔者发现“写大字”游戏在教授和复习汉字时可用性很高。首先，教师可随时随地开展此游戏，不受地点和教具的限制。同时，教师可重复使用该游戏进行汉字教学与复习，也可根据教学内容和学生情况，调整游戏规则后使用该游戏。其次，汉字是对外汉语教学中的难点和重点，将汉字教学和复习与游戏结合，能有效提高学生的**学习动机。笔者发现，很多对汉字有畏难情绪的孩子，在课堂中参与该游戏后畏难情绪有所减少，能够更加积极主动地投入到课堂活动中。因此，通过“写大字”的游戏，学生的学习动机得到了明显的提高。

5. 结语

5.1 回顾

通过不断地学习和探索，笔者从一个没有任何实践经验的对西儿童汉语教师，到后来慢慢探索出一些实用的教学和课堂管理方法，总结出一些效果较好的游戏。这一过程对于笔者是一段宝贵的成长历程。希望通过本文分享这段历程能够为西班牙的儿童汉语教育事业贡献一份力量。

5.2 存在的不足

由于本人的工作情况限制，本文课堂教学案例的研究对象局限于笔者此次实习所带的几个班级，这些案例分析结果仅能代表一部分西班牙孩子的情况，不能完全代表所有西班牙孩子学习汉语的真实情况。其次，笔者写这篇论文时从事针对西班牙儿童的汉语教学只有一年多的时间，资历尚浅。希望在以后的工作中能够继续学习和提升自己。最后，由于篇幅有限，笔者介绍的游戏类型和可能性都比较有限。

5.3 展望

随着“汉语热”的发展，汉语在西班牙的地位越来越重要。西班牙家长对汉语的重视度也越来越高，西班牙学习汉语的儿童的人数也逐年增加。西班牙巴塞罗那市教育局也一直很重视和支持在当地各所学校开展汉语教学。虽然目前对西儿童的汉语教育事业尚处于起步阶段，但是在对西汉语教师的辛勤付出和共同努力下，笔者认为针对西班牙儿童的汉语教育将开辟出更加辉煌的道路！

参考文献

- [1] 郭钧贻《儿童汉语课堂游戏使用情况个案研究》，华东师范大学2010年硕士学位论文
- [2] 刘珣《对外汉语教育学引论》，北京语言文化大学出版社，2007年
- [3] 吕必松《华语教学讲习》，北京语言学院出版社，1992年
- [4] 皮亚杰J. 著，吴福元译，《儿童的心理发展》，山东教育出版社，1982年
- [5] 皮亚杰J.、英海尔德B. 著，吴福元译，《儿童心理学》，商务印书馆，1980年
- [6] 张春兴《教育心理学》，浙江教育出版社，1998年
- [7] 周彦卓、舒一冰《游戏学中文》，北京语言大学出版社，2010年
- [8] 庄科君、贺宝勋. 教育游戏评价内容与方法研究[J]. 软件导刊 2013年, 12(4):42-43
- [9] Corno, L., Snow, R E.. “Adapting teaching to individual differences among learners”. In Wittrock (Ed.), *Handbook of research on teaching*, MacMillan, New York, 1986.
- [10] Macedonia, M. *Games and foreign language teaching. Support for learning*, 2015, 20(3), 135-140.
- [11] McGonigal, J. *Reality is broken: Why games make us better and how they can change the world*. Penguin, 2011.
- [12] Tomlinson, B., Masuhara, H. Playing to learn: A review of physical games in second language acquisition. *Simulation & Gaming*, 2009, 40e (5), 645-668.

附录

附录1：“四声四色球”游戏课堂记录

（学生已熟悉游戏基本规则。班上共九人，所以分成了三组，三人一组。A组成员为A, C, D；B组成员为E, H, J；C组成员为L, O, Y）

老师：我们准备开始游戏。现在我说四个字，每个组答一个字。先从第一组开始。“好”！

A组学生：“好”（举起了红色小球）

（老师在黑板上加一分）

老师：很好！现在第二组，“他”。

B组学生：“他”（举起了黄色小球）

（老师在黑板上加一分）

老师：非常棒！现在第三组，“去”

C组学生：“去”（举起了绿色小球）

老师：去qù，不是qú哦。想一想！

C组学生：去（举起了蓝色小球）

（老师在黑板上加一分）

老师：现在说两个字，你们需要把两个字的声调都找到。

（两个字在一起有点难了，但是在老师的指导下学生还是完成得不错。）

老师：小朋友们真棒！现在，我们来抢答。老师说一个字或者一个词语，哪个组先举手哪个组就可以回答这道题。好吗？

学生：好！

老师：好！我们开始。“老师”

（B组举手）

B组学生：“老师”（举起了红色和黄色小球）

（老师在黑板上加一分）

老师：太棒了！“中国”。

（A组举手）

A组学生：“中国”（举起了蓝色和黄色小球）

老师：是“中国zhōng guó”，不是“中国 zhōng guò”哦！

（进行完六轮抢答后游戏结束）

附录2：“写大字”游戏课堂记录

（学生已熟悉游戏规则）

老师：我们今天复习第一到第三课的汉字，我们来玩“写大字”游戏。现在请两位同学当组长。谁愿意？

A、I：我！

老师：好，请你们上来。请用石头剪刀布比赛，来选择你们自己的队员。

A、I：石头、剪刀、布！石头、剪刀、布！

.....

（A和I通过石头剪刀布的方式选出了自己的队员，A组队员分别是：A, M, L, J, B组队员分别是I, G, M, A。下文分别用首写字母代替学生全名。）

老师：好！请你们给自己的组取一个名字，以五官为名字。

A：我们是耳朵组。

I：我们是头发组。

老师：嗯，很棒！好，请你们把你们组的名字写到黑板上。

老师：（写好之后）写得真不错！现在请耳朵组在白纸上写一个字，请头发组也在白纸上写一个字。

（一分钟后）

A、I：写好了！

（老师检查两组写在白纸上的字是否正确，然后将耳朵组写的字交给头发组的组长I，将头发组写的字交给耳朵组的组长A）

老师：我们现在站成两竖列，准备开始游戏。

（耳朵组和头发组开始游戏，按顺序在前面同学背上写出组长拿到的字。）

（两分钟后）

J：好了！（在黑板上写出了他们组的字“很”）

A1：好了！（在黑板上写出了他们组的字“我”）

老师：非常棒！你们都完成得很快！我们来看一看，你们都写正确了吗？先看耳朵组的，请耳朵组的同学读出这个字的读音，并说出它的西班牙语意思。

J、M: hěn, 意思是muy.

老师: 很棒啊! (在黑板上给耳朵组加一分)。现在请头发组的来读一读你们写的字的读音, 并说出它的意思。

I、G: wǒ.

A1: 意思是tú

M: 不是, 意思是yo.

老师: 请确定一个, 是tú还是yo?

头发组学生: yo!

老师: 非常棒! (在黑板上给头发组加一分)

(游戏继续, 又进行了两轮比赛, 最后耳朵组3:1获胜)

